

## 631870-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve čiščenja in sanitarne storitve – Gebäudeunterhaltsreinigung und Rahmenkomplettreinigung mit Glasreinigung im MRI in Karlsruhe

OJ S 177/2026 14/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Max Rubner-Institut (MRI)

E-naslov: [vanessa.dresen@ble.de](mailto:vanessa.dresen@ble.de)

Pravna vrsta kupca: Osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Gebäudeunterhaltsreinigung und Rahmenkomplettreinigung mit Glasreinigung im MRI in Karlsruhe

Opis: Gebäudeunterhaltsreinigung und Rahmenkomplettreinigung mit Glasreinigung im MRI in Karlsruhe

Identifikator postopka: 193db577-ecdd-4f32-aacd-31836650df94

Notranji identifikator: BA046-26

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90900000 Storitve čiščenja in sanitarne storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 90911200 Storitve čiščenja stavb, 90911300 Storitve čiščenja oken

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Max Rubner-Institut (MRI)

Mesto: Karlsruhe

Poštna številka: 76131

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Država: Nemčija

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: A) Die Vergabeunterlagen werden auf [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) unentgeltlich, uneingeschränkt, vollständig und direkt zum Download bereitgestellt. B) Der Bieter hat zusätzlich zu den unter "Ausschlussgründe" und "Eignungskriterien" beschriebenen Erklärungen/Nachweise folgende Dokumente mit Angebotsabgabe vorzulegen (siehe Vergabeunterlagen): • das Leistungsverzeichnis im aidf-Format, • die Eigenerklärung Angebotsbestätigung, • die Eigenerklärung Russland-Sanktionen, • die Eigenerklärung Besichtigung, • den Leistungsumfang zu Los 1 und/oder Los 2 (Anhang A zum Vertragsentwurf zu Los 1 und/oder Los 2), • eine Darlegung der kalkulierten Stundenverrechnungssätze zu Los 1 und/oder Los 2 • ggf. ein Nachweis, dass das

Reinigungszubehör aus mehr als 50 % Recyclingmaterial besteht (Los 1), • ggf. Nachweis Einwaschtücher aus 100 % Recyclingmaterial (Los 2) und • eine Darlegung der zur Anwendung kommenden Reinigungs- und Pflegemittel mit Sicherheitsdatenblatt (Los 1 und /oder Los 2) C) Besichtigung Im Rahmen der Teilnahme an diesem Vergabeverfahren ist eine Besichtigung der Liegenschaft und Gegebenheiten vor Ort (Max Rubner-Instituts, Bundesforschungsinstitut für Ernährung und Lebensmittel, Haid-und-Neu-Straße 9, 76131 Karlsruhe) vom 21.09.2026 bis zum 25.09.2026, jeweils von 08:00 Uhr bis 14:00 Uhr vorgeschrieben. Eine Teilnahme des Bieters an diesem Besichtigungstermin ist zwingend erforderlich, um Kenntnis über die Gegebenheiten vor Ort zu erlangen. Anmeldungen für die Besichtigung sind bis zum 18.09.2026 an die unter Punkt 2.7 der Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) genannte Kontaktperson zu richten. Je Bieter/Bietergemeinschaft können max. zwei Personen an der Besichtigung teilnehmen. Für die Wahrnehmung des Besichtigungstermins werden keine Kosten erstattet. Die Teilnahme an der vorgeschriebenen Besichtigung ist vom Bieter im Rahmen seines Angebotes durch die entsprechende Eigenerklärung über die Teilnahme an der Besichtigung (Eigenerklärung Besichtigung) nachzuweisen. Eine Nicht-Teilnahme an der Besichtigung bzw. das Fehlen der diesbezüglich geforderten (ggf. nachgeforderten) Unterlage führt zum Ausschluss vom Vergabeverfahren! D) Sämtliche dem Angebot beizufügenden Unterlagen sind den Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen. E) Auszug aus dem Wettbewerbsregister Ab einem Auftragswert von 30.000,- Euro wird durch die ZV-BMLEH gemäß § 6 Wettbewerbsregistergesetz (WRegG) eine Abfrage des Wettbewerbsregisters erfolgen und bei der Eignung entsprechend bewertet. Diese Anforderung erfolgt nur, sofern der Bieter für eine Zuschlagserteilung in Betracht kommt. F) Das Angebot ist ausschließlich elektronisch auf der e- Vergabe-Plattform des Bundes [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de) ("Meine e-Vergabe") über die Funktion "Angebot abgeben" einzureichen. Es ist kein zip-Ordner zu verwenden. Angebote, welche auf anderem Wege, z. B. dem Postweg, persönlich, per E-Mail, per Fax oder über die Funktion "Vergabestelle kontaktieren" der e-Vergabe-Plattform des Bundes ("Meine e-Vergabe") als Nachricht übermittelt werden, sind ausgeschlossen und können nicht berücksichtigt werden. G) Eventuelle Fragen sowie deren Beantwortung und ggf. ergänzende Dokumente werden allen potenziellen Bietern ausschließlich elektronisch über die e-Vergabe-Plattform des Bundes zur Verfügung gestellt und sind bei der Erstellung des Angebotes zu beachten (siehe Vergabeunterlagen). Eine direkte Kontaktaufnahme mit dem Auftraggeber ist nicht gestattet. H) Bietergemeinschaften (siehe Vergabeunterlagen) I) Nachunternehmen /Unteraufträge/Eignungsleihe (siehe Vergabeunterlagen) J) Die Anwendung von UN-Kaufrecht wird ausgeschlossen. Im Übrigen gilt ausschließlich deutsches Recht. K) Die gesamte Korrespondenz ist in deutscher Sprache abzufassen.

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

v gv -

**2.1.5. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

**Pogoji javnega naročila:**

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

**2.1.6. Razlogi za izključitev**

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Huda kršitev poklicnih pravil: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §§ 123,124 GWB. Details zu den Ausschlussgründen sind der Anlage "Eigenerklärung Ausschlussgründe" der

Vergabeunterlagen zu entnehmen. Mit Angebotsabgabe ist die vollständig und zweifelsfrei ausgefüllte "Eigenerklärung Ausschlussgründe" (siehe Vergabeunterlagen) in Textform gemäß § 126b BGB zu übermitteln.

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Los 1

Opis: Auftragsgegenstand ist die Durchführung der Gebäudeunterhaltsreinigung in den Räumen der Liegenschaft des Max Rubner-Instituts (MRI), Bundesforschungsinstitut für Ernährung und Lebensmittel, Haid-und-Neu-Straße 9, 76131 Karlsruhe mit drei Gebäuden.

Notranji identifikator: LOT-0001

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911200 Storitve čiščenja stavb

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Max Rubner-Instituts (MRI)

Mesto: Karlsruhe

Poštna številka: 76131

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Država: Nemčija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2030

#### 5.1.6. Splošne informacije

##### Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

#### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Ukrepi za upravljanje z okoljem

Opis merila za izbor: • Umweltmanagementsystem gemäß EMAS, ISO 14001, anderen europäischen oder internationalen Normen oder andere Unterlagen als Nachweis über gleichwertige Umweltmanagementmaßnahmen im Sinne des § 49 Abs. 2 VgV Als Nachweis über das Vorhandensein eines Umweltmanagementsystems ist dem Angebot ein gültiges Zertifikat oder eine gültige Bescheinigung im Sinne des § 49 Abs. 2 VgV beizufügen. Sofern die Zertifizierung oder Bescheinigung vor dem Ende der Bindefrist (vgl. Ziff. 2.3.3 der Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen)) ihre Gültigkeit verliert, hat der Bieter mit dem Angebot zusätzlich eine Bestätigung von einer zugelassenen Stelle, eines/einer Umweltgutachter/in oder einer bescheinigenden Stelle einzureichen, dass die Re-Zertifizierung oder Erneuerung der Bescheinigung eingeleitet wurde oder wird. Sollte der Bieter

nachweislich keinen Zugang zu den Zertifizierungen oder Bescheinigungen haben oder aus Gründen, die er nicht zu vertreten hat, keine Möglichkeit haben, diese bis zu Angebotsabgabe zu erlangen, so können auch andere Unterlagen (Bescheinigungen oder sonstige Nachweise von unabhängigen Dritten; Eigenerklärungen sind nicht ausreichend) über gleichwertige Umweltmanagementmaßnahmen mit dem Angebot eingereicht werden. Aus diesen muss sich nachvollziehbar ergeben, dass die Maßnahmen mit denen, die für die o. g. Systeme oder geltenden Normen für das Umweltmanagement erforderlich sind, gleichwertig sind. Der Bieter muss die Nachweisführung der Gleichwertigkeit demnach verantworten bzw. ein nicht ausreichender Beleg geht zu seinen Lasten.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Der Bieter reicht geeignete Referenzen (mindestens eine) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen, mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers, ein. Diese Referenz/en soll/sollen mit Blick auf die zu vergebende Leistung Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben und muss/müssen mindestens belegen, dass der Bieter dazu geeignet ist, die gem. dem Vertragsentwurf zu Los 1 und/oder Los 2 (Anlage zu den Vergabeunterlagen) aufgeführten Leistungen nach Art und Umfang durchzuführen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Gem. § 16 des Vertragsentwurfs zu Los 1 bzw. Los 2 (siehe Vergabeunterlagen) garantiert der Auftragnehmer eine Betriebshaftpflichtversicherung für die nachstehenden Schadensereignisse für die gesamte Laufzeit des Vertrages mindestens bis zur Höhe der nachfolgenden Deckungssummen: • für Personenschäden 2.000.000,00 Euro • für Sach- und Umweltschäden 2.000.000,00 Euro • für Vermögensschäden 100.000,00 Euro • für Allmählichkeits- und Bearbeitungsschäden 500.000,00 Euro • für Schlüsselverlustschäden 200.000,00 Euro • für Abwasserschäden 50.000,00 Euro Das Bestehen des Versicherungsschutzes bis zur Höhe der o. g. Deckungssumme bzw. die Verpflichtung zum Abschluss einer o. g. Haftpflichtversicherung im Auftragsfall ist bei Angebotsabgabe anhand der Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe Vergabeunterlagen) vom Bieter zu bestätigen.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit gemäß § 45 Abs. 1 S. 2 Nr. 1 VgV ist mit dem Angebot eine Erklärung zum Jahresumsatz mit Leistungen, die im Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags liegen, für die letzten drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) vorzulegen, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind. Die Angaben sollen sicherstellen, dass der Bieter über die erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen Kapazitäten für die Ausführung des Auftrags verfügt, d. h. die angegebenen Umsatzzahlen rechtfertigen die Prognose, dass der Bieter über die für die erfolgreiche Ausführung des Auftrags ausreichende finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit verfügt.

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: Mit Angebotsabgabe ist ein Nachweis über den Eintrag in ein Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle des Niederlassungsstaates vorzulegen.

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Leistungserbringung anhand des Richtwertes m<sup>2</sup>/h

Opis: Details siehe Wertungsmatrix (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 30

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Anteil von Recyclingmaterial in Reinigungszubehör

Opis: Details siehe Wertungsmatrix (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

**Merilo:**

Vrsta: Kakovost

Ime: Anteil umweltfreundlicher Reinigungs- und Pflegemittel

Opis: Details siehe Wertungsmatrix (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 10

**Merilo:**

Vrsta: Stroški

Ime: Gesamtangebotspreis für die Leistung von vier Jahren

Opis: Details siehe Wertungsmatrix (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

**5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=889762>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://www.evergabe-online.de>

**5.1.12. Pogoji javnega naročila**

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=889762>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponodb: 14/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 78 Dnevi

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 14/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Siehe Vergabeunterlagen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Max Rubner-Institut (MRI)

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Max Rubner-Institut (MRI)

#### **5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: Los 2

Opis: Auftragsgegenstand ist die Durchführung der Rahmenkomplettreinigung mit Glasreinigung sowie der Innenverglasung, d. h. Innentüren und Innenfenster aus Glas oder mit Glaselementen (siehe § 4 Abs. 1 Nr. 1 des Vertragsentwurfs (Anlage zu den Vergabeunterlagen)) in den Räumen der Liegenschaft des Max Rubner-Instituts (MRI), Bundesforschungsinstitut für Ernährung und Lebensmittel, Haid-und-Neu Straße 9, 76131 Karlsruhe mit drei Gebäuden.

Notranji identifikator: LOT-0002

##### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 90911300 Storitve čiščenja oken

##### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Poštni naslov: Max Rubner-Instituts (MRI)

Mesto: Karlsruhe

Poštna številka: 76131

Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Država: Nemčija

##### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2030

##### **5.1.6. Splošne informacije**

###### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navešti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva  
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU  
Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da  
To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

#### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Ukrepi za upravljanje z okoljem

Opis merila za izbor: • Umweltmanagementsystem gemäß EMAS, ISO 14001, anderen europäischen oder internationalen Normen oder andere Unterlagen als Nachweis über gleichwertige Umweltmanagementmaßnahmen im Sinne des § 49 Abs. 2 VgV Als Nachweis über das Vorhandensein eines Umweltmanagementsystems ist dem Angebot ein gültiges Zertifikat oder eine gültige Bescheinigung im Sinne des § 49 Abs. 2 VgV beizufügen. Sofern die Zertifizierung oder Bescheinigung vor dem Ende der Bindefrist (vgl. Ziff. 2.3.3 der Teilnahmebedingungen (siehe Vergabeunterlagen)) ihre Gültigkeit verliert, hat der Bieter mit dem Angebot zusätzlich eine Bestätigung von einer zugelassenen Stelle, eines/einer Umweltgutachter/in oder einer bescheinigenden Stelle einzureichen, dass die Re-Zertifizierung oder Erneuerung der Bescheinigung eingeleitet wurde oder wird. Sollte der Bieter nachweislich keinen Zugang zu den Zertifizierungen oder Bescheinigungen haben oder aus Gründen, die er nicht zu vertreten hat, keine Möglichkeit haben, diese bis zu Angebotsabgabe zu erlangen, so können auch andere Unterlagen (Bescheinigungen oder sonstige Nachweise von unabhängigen Dritten; Eigenerklärungen sind nicht ausreichend) über gleichwertige Umweltmanagementmaßnahmen mit dem Angebot eingereicht werden. Aus diesen muss sich nachvollziehbar ergeben, dass die Maßnahmen mit denen, die für die o. g. Systeme oder geltenden Normen für das Umweltmanagement erforderlich sind, gleichwertig sind. Der Bieter muss die Nachweisführung der Gleichwertigkeit demnach verantworten bzw. ein nicht ausreichender Beleg geht zu seinen Lasten.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Der Bieter reicht geeignete Referenzen (mindestens eine) über früher ausgeführte Aufträge in Form einer Liste der in den letzten höchstens drei Jahren erbrachten wesentlichen Leistungen, mit Angabe des Werts, des Erbringungszeitpunkts sowie des öffentlichen oder privaten Empfängers, ein. Diese Referenz/en soll/sollen mit Blick auf die zu vergebende Leistung Aufschluss über die technische und berufliche Leistungsfähigkeit des Bieters geben und muss/müssen mindestens belegen, dass der Bieter dazu geeignet ist, die gem. dem Vertragsentwurf zu Los 1 und/oder Los 2 (Anlage zu den Vergabeunterlagen) aufgeführten Leistungen nach Art und Umfang durchzuführen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Gem. § 16 des Vertragsentwurfs zu Los 1 bzw. Los 2 (siehe Vergabeunterlagen) garantiert der Auftragnehmer eine Betriebshaftpflichtversicherung für die nachstehenden Schadensereignisse für die gesamte Laufzeit des Vertrages mindestens bis zur Höhe der nachfolgenden Deckungssummen: • für Personenschäden 2.000.000,00 Euro • für Sach- und Umweltschäden 2.000.000,00 Euro • für Vermögensschäden 100.000,00 Euro • für Allmählichkeits- und Bearbeitungsschäden 500.000,00 Euro • für Schlüsselverlustschäden 200.000,00 Euro • für Abwasserschäden 50.000,00 Euro Das Bestehen des Versicherungsschutzes bis zur Höhe der o. g. Deckungssumme bzw. die Verpflichtung zum

Abschluss einer o. g. Haftpflichtversicherung im Auftragsfall ist bei Angebotsabgabe anhand der Eigenerklärung Haftpflichtversicherung (siehe Vergabeunterlagen) vom Bieter zu bestätigen.

**Merilo:** Specifični letni promet

**Opis merila za izbor:** Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit gemäß § 45 Abs. 1 S. 2 Nr. 1 VgV ist mit dem Angebot eine Erklärung zum Jahresumsatz mit Leistungen, die im Tätigkeitsbereich des zu vergebenden Auftrags liegen, für die letzten drei Geschäftsjahre (2023, 2024, 2025) vorzulegen, sofern entsprechende Angaben verfügbar sind. Die Angaben sollen sicherstellen, dass der Bieter über die erforderlichen wirtschaftlichen und finanziellen Kapazitäten für die Ausführung des Auftrags verfügt, d. h. die angegebenen Umsatzzahlen rechtfertigen die Prognose, dass der Bieter über die für die erfolgreiche Ausführung des Auftrags ausreichende finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit verfügt.

**Merilo:** Vpis v ustrezen profesionalni register

**Opis merila za izbor:** Mit Angebotsabgabe ist ein Nachweis über den Eintrag in ein Berufs- oder Handelsregister oder die Handwerksrolle des Niederlassungsstaates vorzulegen.

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

**Merilo:**

**Vrsta:** Kakovost

**Ime:** Einwaschtücher aus Recyclingmaterial

**Opis:** Details siehe Wertungsmatrix (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

**Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža:** Ponder (odstotek, točen)

**Številka v merilu za oddajo:** 10

**Merilo:**

**Vrsta:** Kakovost

**Ime:** Anteil umweltfreundlicher Reinigungs- und Pflegemittel

**Opis:** Details siehe Wertungsmatrix (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

**Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža:** Ponder (odstotek, točen)

**Številka v merilu za oddajo:** 10

**Merilo:**

**Vrsta:** Kakovost

**Ime:** Leistungserbringung anhand des Richtwertes m<sup>2</sup>/h

**Opis:** Details siehe Wertungsmatrix (Anlage zu den Vergabeunterlagen)

**Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža:** Ponder (odstotek, točen)

**Številka v merilu za oddajo:** 40

**Merilo:**

**Vrsta:** Cena

**Ime:** Preis

**Opis:** Details sind der Wertungsmatrix (siehe Vergabeunterlagen) zu entnehmen.

**Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža:** Ponder (odstotek, točen)

**Številka v merilu za oddajo:** 40

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=889762>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=889762>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 14/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,

srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 78 Dnevi

##### **Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. § 56 VgV.

##### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 14/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Siehe Vergabeunterlagen.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: Behauptete Verstöße gegen Vergabebestimmungen, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind spätestens bis zum Schlusstermin für den Eingang der Angebote gegenüber der Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) zu rügen (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 2 GWB). Sollte ein Nachprüfungsantrag gestellt werden, muss dieser Antrag gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, bei der Vergabekammer des Bundes im Bundeskartellamt eingereicht werden.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Max Rubner-Institut (MRI)

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Max Rubner-Institut (MRI)

## **8. Organizacije**

---

### **8.1. ORG-7001**

Uradno ime: Max Rubner-Institut (MRI)

Registrska številka: 991-03730-19

Poštni naslov: Haid-und-Neu-Str. 9

Mesto: Karlsruhe  
Poštna številka: 76131  
Podregija države (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)  
Država: Nemčija  
Kontaktna točka: Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung, Ref. 214/ZV- BMLEH,  
Deichmanns Aue 29, 53179 Bonn  
E-naslov: [vanessa.dresen@ble.de](mailto:vanessa.dresen@ble.de)  
Tel.: +49 2286845-2685  
Faks: +49 228 6845-4518  
Spletni naslov: <https://www.mri.bund.de>  
Profil kupca: <https://www.ble.de/zv>

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

**8.1. ORG-7004**

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes  
Registrska številka: Tel.: +49 22894990  
Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Straße 16  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53113  
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)  
Tel.: +49 22894990  
Faks: +49 2289499163  
**Vloge te organizacije:**  
Organizacija za revizijo

**8.1. ORG-7005**

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83  
Mesto: Bonn  
Poštna številka: 53119  
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Država: Nemčija  
E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Tel.: +49228996100  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 5f56883d-7e17-4282-ab22-df8198fddc24 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 10/09/2026 15:46:02 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,  
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 631870-2026

Številka izdaje UL S: 177/2026

Datum objave: 14/09/2026